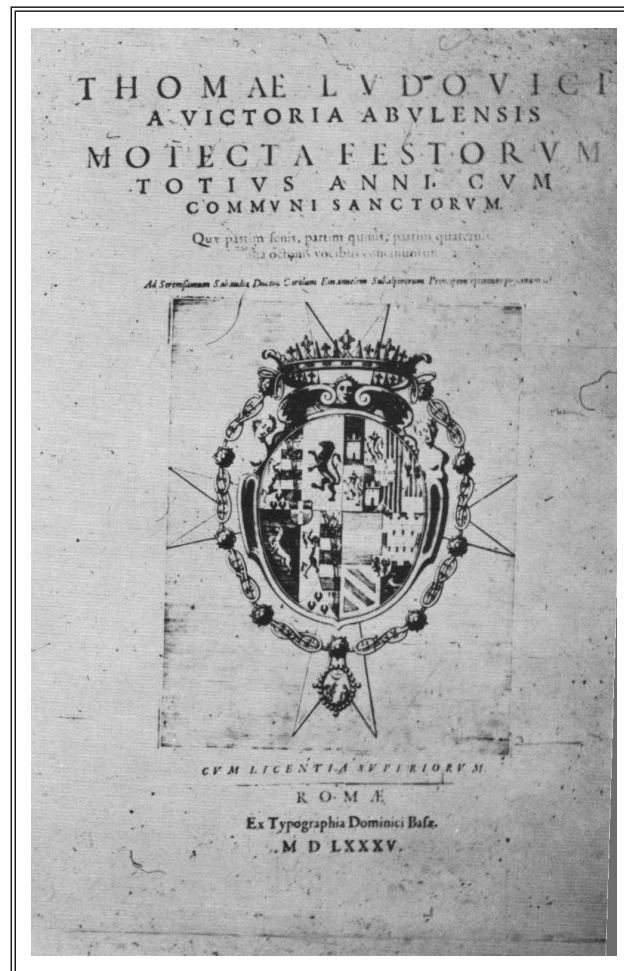


Francisco Guerrero:
Pastores loquebantur ad invicem

from

THOMAS LUIS DE VICTORIA:
"MOTECTA FESTORUM
TOTIUS ANNI ..."



Printed by Alessandro Gardano, Roma 1585

Edited by Andreas Stenberg, 2023

Pastores loquebantur ad invicem

From Motecta festorum... (Tomás Luis de Victoria) 1585

Score

Francisco Guerrero

edited by Andreas Stenberg

CANTVS
PA stores

CANTVS Secun.
PA stores

ALTVS
PAstores

TENOR
PAstores

BASSVS
Eatus

BASSUS Secun.
PAstores

6

12

ban - tur ad in - vi - vicem,

Pa - sto - res lo - que - vicem, ad

cem, [Pa - sto - res lo - que - ban - tur

14

cem, ad in - vicem, tran - se - a - mus

ad in - vicem, tran - se - a - mus, tran - se - a - mus us -

ban - tur ad in - vicem,] tran - se - a - mus us -

in - vi - cem, tran - se - a - mus, tran - se - a - mus us -

ban - tur ad in - vicem,] tran - se - a - mus us -

ad in - vicem, tran - se - a - mus

18

us - que Beth-lem, que Beth-lem, et vi - de - a - mus hoc, et que Beth-lem, [us - que Bethlem,] et vi - de - a - mus hoc ver - que Beth-lem, et vi - de - a - mus hoc ver - que Beth-lem, et vi - de - a - mus hoc ver -

us - que Beth-lem, et vi - de -

22

et vi - de - a - mus hoc ver - bum, quod vi - de - a - mus hoc ver - bum, quod bum, et vi - de - a - mus, et vi - de - a - mus hoc bum, quod fac - tum est, et vi - de - a - mus hoc bum, quod fac - tum est, quod fac-tum est,

a - mus hoc ver - bum, quod fac-tum est

fac - tum est, [quod fac - tum est,]
 fac - tum est, quod fac - tum est
 ver - bum, quod fac - tum est, quod fe - cit
 ver - bum, quod fac - tum est, quod fe - cit Do -
 quod fe - cit Do -

Quod

quod fe - cit Do - minus, et o - stendit no -
 quod fe - cit Do - mi - nus, et o - sten - dit no -
 Do - minus, [quod fe - cit Do - mi - nus,]
 - mi - nus, [quod fe - cit Do - mi - nus]
 mi - nus, [quod fe - cit Do - mi -
 fe - cit Do - mi - nus,

35

bis, [et osten - dit no - bis,] [et osten - dit nobis,] et o - sten -
 bis, [et osten - dit no - bis,] et
 et os - ten-dit no - bis, [et os - tendit no - bis,] et os -
 et o - sten - dit no - bis, [et osten - dit nobis,]
 nus,] et os - tendit nobis, et os - tendit no - bis,
 et o - stendit no - bis, [et osten - dit nobis,]

41

- dit no - bis, et ve - ne-runt fe - sti-nan -
 o - sten - dit no - bis, et ve - ne - runt fes - ti-nan -
 ten-- dit no - bis,
 et ve - ne-runt fe - sti-nan - tes,
 et ve - ne-runt fes - ti-nan -

44

tes, et ve-ne - runt f - sti-nan -

tes, [et ve - nerunt fes - ti-nan - tes,] et ve-ne-- runt fes - ti-nan -

et ve - ne - runt fes - ti-nan - tes, et

[et ve - nerunt fe - sti - nan - tes,] [et ve - nerunt fe - sti-nan -

et ve - nerunt fes - ti-nan - tes

tes, [et ve - ne runt fes - ti-nan -

47

tes, et in-ve-ne - runt Ma - ri-am et Joseph, et infantem

tes, et in ve-ne - runt Ma - ri - am et Joseph, et infantem

in-ve-ne - runt, [et in - ve-nerunt] Ma-riam et Joseph, et infantem

tes,] et in ve - ne - runt Ma - ri - am et Jo-seph et infantem

et in-ve - ne - runt Ma - ri - am et Jo-seph,

tes,] et in - ve-ne - runt Ma - riam et Joseph,

55

po - si - tum in prae - se - pi -

po - si - tum in prae - se - pi -

po - si - tum in prae - se - pi -

po - si - tum in prae - se - pi -

57

o, et in-fantem po - si-tum in prae-se - pi-o, [et in - fantem po-si-

o, et in-fantem po - situm in prae-se - pi-o, in prae--sepi-

o, et infan-tem po - situm in prae-se - pi-o, in

o, et in-fan-tem po - si - tum in prae-se - pi-o, in prae-

et in fan - tem po - situm in prae - se - pi-o, in prae-se-pi-

et in-fan - tem po-- si-tum in praese - pi-o,

63

tum] in praese - pi - o. Al - le - lu - ia, [Al - le - lu -

o, [in prae - se - pi - o.] Al - le - lu - ia, [Al - le - lu -

praese - pi - o, Al - le - lu - ia, [Al -

se - pi - o, Al - le - lu - ia, [Al - le - lu - ia,]

o, Al - le - lu - ia, [Al - le - lu -

in prae - se - pi - o, Al - le - lu - ia,

69

ia,] Al - le - lu - ia, [Al - le - lu - ia,] Al -

ia,] [Al - le - lu - ia,] Al - le - lu - ia, Al - le -

le - lu - ia,] Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia.

Al - le - lu - ia, Al - le - lu - ia, [Al -

ia,] [Al - le - lu - ia,]

[Al - le - lu - ia,] [Al - le - lu - ia,] Al - le -

75

le - - - lu - ia.

- - lu - ia.

le - lu - - ia.]

Al - le - lu - ia.

lu - - - ia.

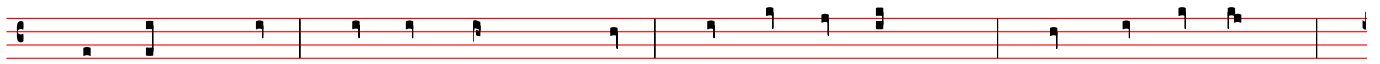
Detailed description: This is a musical score for a hymn, starting at measure 75. It consists of six staves. The first four staves are vocal parts: the top staff is a soprano line with lyrics 'le - - - lu - ia.', the second is an alto line with lyrics '- - lu - ia.', the third is a tenor line with a whole note chord, and the fourth is a bass line with lyrics 'le - lu - - ia.]. The fifth and sixth staves are piano accompaniment: the fifth is a bass line with lyrics 'Al - le - lu - ia.' and the sixth is a bass line with lyrics 'lu - - - ia.'. The music is in a common time signature and features a melodic line in the vocal parts and a harmonic accompaniment in the piano parts.

Comments:

The text based on Luc. 2:15 is used for an Antiphone for christmas time. A version of the chant for this antiphone below:

Source: Einsiedeln, Kloster Einsiedeln - Musikbibliothek, 611

Folio: 021r Sequence: 9



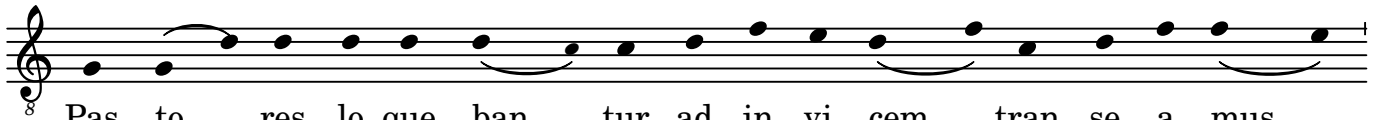
Pas - to - res lo-que - ban - tur ad in - vi - cem tran - se - a - mus



Bethle - em et vide-a - mus hoc ver - bum quod Do-mi - nus ostendit no - bis.



Al - le - lu-ia. E u o u a e.



Pas - to - res lo-que - ban - tur ad in - vi - cem tran - se - a - mus



Beth-le - em et vi-de-a-mus hoc ver - bum quod Do-mi - nus osten-dit no - bis.



Al-le-luia. E u o u a e.

Pastores loquebantur ad invicem

From *Motecta festorum...* (Tomás Luis de Victoria) 1585

Cantus

Francisco Guerrero

edited by Andreas Stenberg

CANTVS

PA stores

Pa-sto - res loque - ban-tur ad in-vi - cem, lo-que-

bantur ad in - - vicem, Pa-stores loque - ban -

tur ad invi-cem, ad invi-cem, tran - seamus usque Bethlem,

et videamus hoc ver-bum, quod fac - tum est, [quod fac - tum est,]

quod fecit Dominus, et o-stendit no-bis, [et osten - dit no - bis,]

[et osten - dit nobis,] et o-sten - dit no - bis, et venerunt festinan-tes, et

venerunt fstinantes, et invene - runt Ma-riam et Joseph, et infantem

positum in praesepi-o, et in-fantem posi-tum in praesepi-o, [et in - fan tem po-si-

tum] in praesepi-o. Alle - lu-ia, [Al - lelu-ia,] Al - leluia,

[Alle-luia,] Al-le - luia.

Pastores loquebantur ad invicem

From *Motecta festorum...* (Tomás Luis de Victoria) 1585

Cantus secun.

Francisco Guerrero

edited by Andreas Stenberg

CANTVS Secun.
PA stores

Pasto - res loque-

bantur ad in - vi-cem, Pa-sto - res loqueban - tur ad in - vicem,

ad invi-cem, tran - seamus, tran - seamus us-que Bethlem, et videamus hoc, et

vi-de-amus hoc ver-bum, quod factum est, quod fac--tum est quod fe-

- cit Do - minus, et o-stendit no-bis, [et osten - dit no-bis,] et ostendit

nobis, et venerunt festinantes, [et venerunt festinantes,] et vene--runt festinan tes, et

in vene - runt Mari - am et Joseph, et infantem posi-tum in praesepi-

o, et infantem posi-tum in praese-pi-o, in prae--sepi-o, [in praesepi - o.]

Al-le - lu-ia, [Allelu-ia,] [Al-leluia,] Alle - luia, Al-le -

- lu - ia.

Pastores loquebantur ad invicem

From *Motecta festorum...* (Tomás Luis de Victoria) 1585

Altvs

Francisco Guerrero

edited by Andreas Stenberg

ALTVS
PAstores

Pa - stores loque - bantur ad in - vi - cem, loque -
bantur ad invi-cem, Pastores loquebantur ad invi-cem, Pastores loque -
bantur ad in - vicem, tran - se-amus us - que Bethlem, [us - que Bethlem,] et
vide-a - mus hoc ver - bum, et vide-amus, et vi-de - amus hoc verbum, quod
factum est, quod fecit Dominus, [quod fe - cit Do - mi-nus,] et os-tendit no-
bis, [et os-tendit no-bis,] et os-ten-- dit no - bis, et venerunt festinantes,
et invene-runt, [et in-ve-nerunt] Ma-riam et Joseph, et infantem
positum in praese-pi-o, et infantem positum in praese - pio, in praese -
pi - o, Al - lelu-ia, [Al-le-lu-ia,] Al - leluia, Alle - luia.

Pastores loquebantur ad invicem

From *Motecta festorum...* (Tomás Luis de Victoria) 1585

Tenor

Francisco Guerrero

edited by Andreas Stenberg

TENOR

PAstores

Pasto - res loque-bantur ad in - vi-cem, ad
 invicem, tran - seamus, tran - seamus us-que Bethlem, et vide-amus hoc ver -
 bum, quod factum est, et vide-amus hoc verbum, quod factum est, quod fe - cit Do -
 - minus, [quod fecit Do - minus] et o - stendit no-bis,
 [et osten - dit nobis,] et ve-nerunt festinantes, [et venerunt festi-nantes,] [et ve-
 nerunt festinan-tes,] et in ve-ne - runt Ma-riam et Jo-seph et infantem
 positum in praesepi-o, et infantem positum in praesepi-o, in prae-sepio,
 Al - leluia, [Al-leluia,] Al - leluia, Al -
 - leluia, [Al - lelu - ia.]

Pastores loquebantur ad invicem

From *Motecta festorum...* (Tomás Luis de Victoria) 1585

Bassus

Francisco Guerrero

edited by Andreas Stenberg

BASSVS
Eatus

Pa-stores loque-bantur ad in - vi-cem, [Pasto - res loque-bantur ad

in-vicem,] tran - seamus us-que Bethlem, et videamus hoc ver-bum, quod

fac - tum est, quod factum est, quod fe - cit Do-minus,

[quod fe - cit Domi-nus,] et os-tendit nobis, et osten - dit nobis,

et venerunt festinantes et inve - ne-runt Ma - ri-

- am et Joseph, et in-fantem po - situm in praese-pio,

in praese-pio, Al - lelulia, [Al - lelulia,] [Al - le-

lulia,] Allelu - ia.

Pastores loquebantur ad invicem

From *Motecta festorum...* (Tomás Luis de Victoria) 1585

Bassus secun.

Francisco Guerrero

edited by Andreas Stenberg

BASSUS Secun.

Pastores

Pastores loquebantur ad in - vicem, tran - seamus

us-que Bethlem, et vide - amus hoc verbum, quod factum est

Quod fe - cit Do³ - mi-nus, et o -

stendit no-bis, [et osten-dit nobis,] et venerunt festinan-tes,

[et venerunt festinan-tes,] et in - vene - runt Ma-riam et Joseph,

et infan - tem po - si-tum in prae - pio,

in prae-sepio, Al - lelu-ia, [Al - leluia,] [Al -

- le-lu-ia,] Al-le-lu-ia.